SVENSK STANDARD
SS-EN 12385-1+A1:2008

Fastställd/Approved: 2008-10-22
Publicerad/Published: 2008-12-01
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 14.270; 53.020.30; 77.140.65

Stållinor – Säkerhet –
Del 1: Allmänna fordringar och provning

Steel wire ropes – Safety –
Part 1: General requirements

SWEDISH STANDARDS INSTITUTE

Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

Standarder
Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

Tjänster
Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på. På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.
e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

Leveranssätt
Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

Andra produkter
Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. **Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement".**
Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på sis.se och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

Standardiseringsprojekt
Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

Find the right product and the type of delivery that suits you

Standards
By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

Services
Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.
e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

Type of delivery
You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

Other products
We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements.
Matrices, listed at sis.se, provide an overview of which publications belong together.

Standardisation project
You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Europastandarden EN 12385-1:2002+A1:2008 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 12385-1:2002+A1:2008.

Denna standard ersätter SS-EN 12385-1, utgåva 1.

The European Standard EN 12385-1:2002+A1:2008 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 12385-1:2002+A1:2008.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 12385-1, edition 1.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.
Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.
Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.
E-mail: sis.sales@sis.se Internet: www.sis.se

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12385-1:2002+A1

October 2008

ICS 77.140.65

Supersedes EN 12385-1:2002

English Version

Steel wire ropes - Safety - Part 1: General requirements

Câbles en acier - Sécurité - Partie 1: Prescriptions générales

Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 12 November 2001 and includes Amendment 1 approved by CEN on 9 September 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 12385-1:2002+A1:2008: E

Contents

Foreword

This document (EN 12385-1:2002+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168, “Chains, ropes, webbing, slings and accessories – Safety”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document supersedes EN 12385-1:2002.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-09-09.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A1⟩ ⟨A1].

[A1⟩ This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. ⟨A1]

The other Parts of EN 12385 are:

Part 2: Definitions, designation and classification
Part 3: Information for use and maintenance
Part 4: Stranded ropes for general lifting applications
Part 5: Stranded ropes for lifts
Part 6: Stranded ropes for mine shafts
Part 7: Locked coil ropes for mine shafts
Part 8: Stranded hauling and carrying-hauling ropes for cableway installations designed to carry persons
Part 9: Locked coil carrying ropes for cableway installations designed to carry persons
Part 10: Spiral ropes for general structural applications

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This Part of this European Standard has been prepared to support Parts 4 to 10 that concern themselves with the particular requirements for steel wire ropes for use in specific applications. It cannot, therefore, exist alone.

The ropes concerned and the extent to which hazards are covered for specific applications are indicated in the scopes of Parts 4 to 10.

1 Scope

This Part specifies the general requirements for the manufacture and testing of steel wire rope, whose particular requirements are specified in the other Parts.

Annex A gives the type testing regimes for rope produced in series.

Annex B gives the testing requirements for wires taken from the rope when specified in other Parts of this standard.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 292-2:1991/A1:1995*, Safety of machinery — Basic concepts, general principles of design — Part 2: Technical principles and specifications.*

EN 1050:1996*, Safety of machinery – Principles for risk assessment.*

EN 10204:1991*, Metallic products — Types of inspection documents.*

EN 10244-2*, Steel wire and wire products – Non ferrous metallic coatings on steel wire – Part 2: Zinc or zinc alloy coatings.*

EN 10264-1:2002*, Steel wire and wire products — Steel wire for ropes — Part 1: General requirements.*

EN 10264-2:2002, *Steel wire and wire products – Steel wire for ropes – Part 2: Cold drawn non-alloyed steel wire for ropes for general applications.*

EN 10264-3, *Steel wire and wire products – Steel wire for ropes – Part 3: Cold drawn and cold shaped non-alloyed steel wire for heavy duty applications.*

EN 12385-2*, Steel wire ropes — Safety — Part 2: Definitions, designation and classification.*

prEN 12385-3*, Steel wire ropes — Safety — Part 3:Information of use and maintenance.*

EN 13411-4:2002*, Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 4: Metal and resin socketing.*

ISO 7500-1, *Metallic materials — Verification of static uniaxial testing machines — Part 1: Tension/compression testing machines – Verification and calibration of the force-measuring system.*

ISO 4345:1988*, Steel wire ropes – Fibre main cores – Specification.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this part of EN 12385, the terms and definitions in part 2 of EN 12385 shall apply.

4 List of hazards

The release of a load due to failure of steel wire ropes puts at risk directly or indirectly the safety or health of those persons within the danger zone.

In order to provide the necessary strength and durability of steel wire ropes, the other Parts of this standard lay down the particular requirements for the materials, manufacture, physical dimensions, mechanical properties and testing to ensure that specified levels of performance are met.

Fatigue failure has not been identified as a hazard for steel wire rope.

Since failure can be caused by the incorrect choice of specification of steel wire ropes, the other Parts of this standard, in association with this Part, give the particular requirements for marking and the information that is required to be stated on the manufacturer's certificate.

The particular hazards for the various rope applications are given in the other Parts.

5 Safety requirements and/or measures

5.1 Materials

5.1.1 Wire

5.1.1.1 Before ropemaking

All wires of the same size and shape in the same wire layer shall be of the same tensile strength grade.

For intermediate wire tensile strength grades the reverse bend and torsion properties shall be as for the next higher grade.

5.1.1.2 After ropemaking

When other parts of this standard require tests to be carried out on wires taken from the rope, sampling, test methods and acceptance criteria shall be in accordance with annex B.

5.1.2 Core

Fibre cores (FC) shall comply with ISO 4345 unless specified otherwise in the appropriate part of this standard.

Fibre cores (FC) for single layer stranded ropes larger than 8 mm diameter shall be doubly closed

Natural fibre cores (NFC) shall be treated with an impregnating compound to inhibit rotting and decay unless stated that the core is dry.

5.2 Rope manufacture

5.2.1 Wire joints

When joints are necessary in wires over 0,4 mm they shall have their ends joined by brazing or welding.

For stranded ropes the minimum distance between joints within one strand shall be 18 $\times$ rope diameter (d).

For spiral ropes the minimum distance between joints in any wire layer shall be 36 $\times$ diameter of the wire layer.
If twisting as a joint is performed on wires up to and including 0,4 mm during manufacture, the twist shall be removed from the finished rope.

NOTE 1 Wires up and including 0,4 mm can be joined by twisting or by the ends being simply inserted into the strand's formation.

NOTE 2 When joints in wires before closing are not accepted, this should be the subject of agreement (see introduction) between the purchaser and the manufacturer.

5.2.2 Preformation

Single layer and parallel-closed ropes shall be preformed unless stated by the manufacturer that the rope is non-preformed.

5.2.3 Wire finish

For ropes of bright wire finish, substitution of bright wires by zinc coated wires shall be limited to inner wires, centre wires, filler wires and core wires.

For stranded ropes of zinc coated wire finish, all of the wires shall be zinc coated, including those of any steel core.

Quality B coating as given in EN 10244-2 shall be used for zinc coated wires unless specified otherwise in the appropriate part of this standard.

5.2.4 Rope ends

Rope ends that have no end fittings shall be so secured as to maintain the integrity of the rope and prevent its unlaying.

5.3 Physical dimensions

5.3.1 Diameter or width and thickness

The nominal diameter for round ropes or the nominal width and thickness for flat ropes shall be the dimension(s) by which the rope is designated.

5.3.2 Tolerances

When measured in accordance with 6.3 the measured diameter or the measured width and thickness shall not vary from the nominal by more than the tolerance(s) specified in the appropriate part of this standard.

5.4 Breaking force

5.4.1 General

The minimum breaking force F_{min} or, where specified in the other parts of this standard, the minimum aggregate breaking force $F_{e.min}$ for a given size, grade (where applicable) and construction or class of rope shall be either,

a) in accordance with the value or calculation given in the appropriate part of this standard; or

b) as stated by the manufacturer.

When tested in accordance with Method 1 as described in 6.4.1 the measured breaking force F_m shall be equal to or greater than the minimum breaking force F_{min}.

When tested in accordance with Method 2 as described in 6.4.2 the measured aggregate breaking force $F_{e.m}$ shall be equal to or greater than the minimum aggregate breaking force $F_{e.min.}$

When tested in accordance with Method 3 as described in 6.4.3 the calculated measured (post-spin) breaking force $F_{m.c}$ shall be equal to or greater than the minimum breaking force F_{min}.

Unless specified otherwise in the appropriate part of this standard, breaking force testing shall be in accordance with Table 1.

NOTE The requirements for breaking force testing take into account (i) the rope size, (ii) whether or not ropes are produced in series i.e. repeatedly produced, (iii) whether or not the minimum breaking force factor is consistent throughout a sub-group of rope diameters and (iv) whether or not the manufacturer is operating a quality system in accordance with EN ISO 9001 certified by an accredited third party certification body, see 5.4.2.